

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

9 FÉVRIER 1999

PROJET DE LOI

**modifiant l'article 75 de la loi du
8 avril 1965 relative à la protection
de la jeunesse**

PROJET DE LOI

**modifiant l'article 75 de la loi du
8 avril 1965 relative à la protection
de la jeunesse**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE (1)

PAR
M. Thierry GIET

(1) Composition de la commission voir p. 2

Voir:

- 1468 - 97 / 98 :

– N° 7 : Projet amendé par le Sénat.

- 904 - 96 / 97:

– N° 4 : Projet amendé par le Sénat.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

9 FEBRUARI 1999

WETSONTWERP

**tot wijziging van artikel 75 van
de wet van 8 april 1965 betreffende
de jeugdbescherming**

WETSONTWERP

**tot wijziging van artikel 75 van
de wet van 8 april 1965 betreffende
de jeugdbescherming**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE (1)

UITGEBRACHT DOOR DE HEER
Thierry GIET

(1) Samenstelling van de commissie zie blz. 2

Zie:

- 1468 - 97 / 98 :

– Nr. 7 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.

- 904 - 96 / 97:

– Nr. 4 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ces projets de loi au cours de sa réunion du 26 janvier 1999.

*
* * *

Le président, M. Verwilghen, précise que les deux projets de loi sont identiques.

Ces projets de loi sont issus de deux propositions de loi qui ont été respectivement déposées par M. Verherstraeten (Doc. n° 904/1) et M. Landuyt (Doc. n° 1468/1), adoptées par la Chambre des représentants le 14 mai et le 12 novembre 1998 et transmises au Sénat.

Le Sénat ayant exercé son droit d'évocation, il a examiné les deux projets de loi. Il les a amendés de manière convergente et les a adoptés le 14 janvier 1999.

En conséquence, le Sénat a renvoyé deux projets de loi identiques à la Chambre.

La procédure bicamérale optionnelle ne permet effectivement pas au Sénat de rejeter un projet de loi transmis par la Chambre.

La Chambre doit maintenant se prononcer sur le texte amendé par le Sénat et choisir le projet de loi qu'elle maintient.

*
* * *

(1) Composition de la commission :
Président : M. Verwilghen (M.)

A. — Titulaires	B. — Suppléants
C.V.P. MM. Vandeurenzen, Van Overberghe, Verherstraeten, Willems.	Mme Creyf, Mme D'Hondt, MM. Didden, Leterme, Mme Verhoeven.
P.S. MM. Borin, Giet, Moureaux.	MM. Biefnot, Dallons, Eerdeken, Minne.
V.L.D. MM. Dewael, Van Belle, Verwilghen.	MM. Chevalier, De Croo, van den Abeelen, Versnick.
S.P. MM. Landuyt, Vandenbossche.	MM. Delathouwer, Vande Lanotte, Van der Maelen.
P.R.L.- F.D.F. MM. Barzin, Duquesne.	Mme Herzet, MM. Maingain, Simonet.
P.S.C. M. du Bus de Warnaffe,	MM. Beaufays, Gehlen.
V.B. M. Laeremans.	MM. Annemans, De Man.
Agalev/M. Lozie Ecolo	M. Decroly, Mme Schüttringer.

C. — Membres sans voix délibérative
V.U. M. Bourgeois.

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft onderhavige wetsontwerpen besproken tijdens haar vergadering van 26 januari 1999.

*
* * *

De voorzitter de heer Verwilghen, legt uit dat beide wetsontwerpen identiek zijn.

Deze ontwerpen zijn het gevolg van twee wetsvoorstellen die respectievelijk door de Verherstraeten (stuk nr. 904/1) en de heer Landuyt (stuk nr. 1468/1) werden ingediend en die op 14 mei en 12 november 1998 door de Kamer van Volksvertegenwoordigers werden aangenomen en aan de Senaat werden overgezonden.

De Senaat heeft gebruik makend van zijn evocatierecht, beide wetsontwerpen besproken en op 14 januari 1999 in dezelfde zin geamendeerd en aangenomen.

Het gevolg is dat de Senaat twee identieke wetsontwerpen naar de Kamer teruggezonden heeft.

De optioneel bicamérale procedure laat de Senaat immers niet toe een door de Kamer overgezonden ontwerp te verwerpen.

De Kamer moet zich nu over de door de Senaat geamendeerde tekst uitspreken en beslissen welk van beide ontwerpen gehandhaafd wordt.

*
* * *

(1) Samenstelling van de commissie :
Voorzitter : de heer Verwilghen (M.)

A. — Vaste leden	B. — Plaatsvervangers
C.V.P. HH. Vandeurenzen, Van Overberghe, Verherstraeten, Willems.	Mevr. Creyf, Mevr. D'Hondt, HH. Didden, Leterme, Mevr. Verhoeven.
P.S. HH. Borin, Giet, Moureaux.	HH. Biefnot, Dallons, Eerdeken, Minne.
V.L.D. HH. Dewael, Van Belle, Verwilghen.	HH. Chevalier, De Croo, van den Abeelen, Versnick.
S.P. HH. Landuyt, Vandenbossche.	HH. Delathouwer, Vande Lanotte, Van der Maelen.
P.R.L.- F.D.F. HH. Barzin, Duquesne.	Mevr. Herzet, HH. Maingain, Simonet.
P.S.C. H. du Bus de Warnaffe,	HH. Beaufays, Gehlen.
V.B. H. Laeremans.	HH. Annemans, De Man.
Agalev/H. Lozie Ecolo	H. Decroly, Mevr. Schüttringer.

C. — Niet-stemgerechtigde leden
V.U. H. Bourgeois.

M. Landuyt fait observer que le texte initial de la proposition de loi n° 1468/1 est celui qui correspond le plus au texte adopté par le Sénat.

Il propose par conséquent à la commission de se baser sur le projet de loi n° 1468.

La commission marque son accord sur cette proposition.

*
* *

Les articles 1er et 2 ne donnent lieu à aucune discussion et sont adoptés successivement à l'unanimité.

L'ensemble du projet de loi est également adopté à l'unanimité.

Le projet de loi n° 904 devient par conséquent sans objet.

Le rapporteur,

T. GIET

Le président,

M. VERWILGHEN

De heer Landuyt stipt aan dat de oorspronkelijke tekst van het wetsvoorstel nr. 1468/1 het meest in overeenstemming is met de door de Senaat aangenomen tekst.

Hij stelt derhalve voor het wetsontwerp nr. 1468 als basistekst te nemen.

De commissie is het hiermee eens.

*
* *

De artikelen 1 en 2 worden vervolgens zonder bespreking eenparig aangenomen.

Het gehele wetsontwerp wordt eveneens eenparig aangenomen.

Bijgevolg vervalt het wetsontwerp nr. 904.

De rapporteur,

T. GIET

De voorzitter,

M. VERWILGHEN